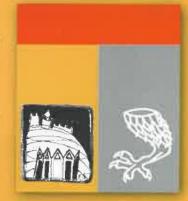
GRIFFEN Die Zeitung der Marktgemeinde

AUSGABE März 2015

35. Jahrgang, 80. Ausgabe















Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürger, geschätzte Leser, liebe Griffner Jugend!

Der 1. März, der Tag der Gemeinderatsund Bürgermeisterwahlen 2015, wird mir mit Sicherheit unvergesslich in Erinnerung bleiben.

Anfangs sprachlos, dann gerührt und glücklich, letztendlich aber dankbar und demütig habe ich das Wahlergebnis mit einer **Zustimmung von mehr als 91%** der gültigen Stimmen der Griffnerinnen und Griffner erleben dürfen.

Ich nehme diesen Vertrauensbeweis voller Freude und Dankbarkeit an und sehe ihn als klaren Auftrag, mich weiterhin mit meiner ganzen Kraft, mit meiner ganzen Leidenschaft für Griffen, mit Elan und Zielstrebigkeit weiter für unsere Gemeinde einzusetzen.

Ich werde auch in den kommenden sechs Jahren alles daran setzen, gemeinsam mit allen Mandataren, mit den Vereinen und Institutionen, mit den Bürgerinnen und Bürgern sowie mit unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern Griffen noch ein Stück lebenswerter und finanziell noch unabhängiger zu machen.

Meine Ziele habe ich in zahllosen guten, offenen und freundschaftlichen Gesprächen, im Ort, bei Veranstaltungen und bei Hausbesuchen dargelegt. Nun geht es daran, diese Ziele zu verfolgen und letztendlich umzusetzen.

Ich möchte mich an dieser Stelle aber nicht nur bei meinen Wählerinnen und Wählern ganz herzlich bedanken.

Ein ganz besonderer Dank gilt meiner FAMILIE und meinen NACHBARN. Sie sind

meine Stütze, mein Rückhalt und auch dann für mich da, wenn es einmal nicht so gut geht, wie man es sich wünscht. Ohne meine Familie wäre mein Einsatz für Griffen nicht möglich. **DANKESCHÖN!**

Danken darf ich aber auch meinem Team, meinen Kandidatinnen und Kandidaten, den "jungen Wilden" und den "alten Hasen", Menschen aus allen Ortsteilen unserer Gemeinde, Frauen und Männern aus den unterschiedlichsten Berufen, Bürgerinnen und Bürgern mit Ideen für die Entwicklung unserer Gemeinde. Sie alle haben ihr Bestes gegeben und wollen mit mir gemeinsam für unsere Gemeinde arbeiten.

Danke sage ich auch den Kandidatinnen und Kandidaten der anderen wahlwerbenden Listen für einen fairen und kurzen Wahlkampf und für die Bereitschaft, auch für ein noch besseres Griffen arbeiten zu wollen. Ich reiche ihnen allen die Hand, um wie bisher ohne Parteipolitik gemeinsam und einstimmig aufzutreten und dadurch gemeinsam etwas zu bewegen.

Ich nehme die Wahl an und werde weiterhin mein Bestes versuchen. Gehen wir den Weg weitere sechs Jahre gemeinsam. Für unsere Gemeinde, für alle Griffnerinnen und Griffner!

ınr Bürgermeister Josef Müller

A da. A





2014 war wieder ein wirtschaftlich erfolgreiches Jahr



■ Ihr Vizebürgermeister Josef Kanz

as Haushaltsjahr 2014 wurde im **ordentlichen Haushalt** mit Einnahmen in der Höhe von 5,723.163,71 EUR und Ausgaben in der Höhe von 5,543.462,41 EUR abgeschlossen. Das ergibt einen Sollüberschuss von 179.701,30 EUR.

Erfreulicherweise hat sich die Wirtschaftslage in der Gemeinde Griffen weiterhin deutlich verbessert. Dies zeigt sich anhand der Kommunalsteuer, die sich mit einem Plus von 94.635 EUR um rund 12,3 % gegenüber dem Voranschlag erhöht hat. Somit ist das gesamte Steueraufkommen der Marktgemeinde Griffen heuer gegenüber dem Vorjahr um 7,9 % gestiegen und konnte wiederum die Millionenmarke überschreiten.

Auch im Bereich der Ertragsanteile kann eine Steigerung verzeichnet werden, die sich gegenüber dem Voranschlag mit 32.091 EUR und zum Vorjahr mit einem Plus von 1,77 % präsentiert.

Ausgabeneinsparungen wurden in einem Großteil der Verwaltungsbereiche getätigt. Die wesentlichen Ausgabeneinsparungen im Vergleich zum Voranschlag finden sich jedoch im Bereich des Zentralamtes (38.466 EUR), und im

Bereich Straßenreinigung-Winterdienst (47.976 EUR).

Mehrausgaben waren im Bereich Gemeindestraßen (47.969 EUR). Wirtschaftsförderung (120.108 EUR) und Zuführungen an den AOH (23.693 EUR) zu verzeichnen. Wie von Bürgermeister Müller bereits in der Vorstandsitzung vom 25.11.2014 berichtet, ist es heuer wegen der zahlreichen Gewitter in den Sommermonaten und der teilweise extremen Starkregenereignisse zu drastischen Kostenüberschreitungen bei den Wegbaustellen gekommen. Die Mehrausgaben im Bereich Wirtschaftsförderung sind auf Rücklagenzuführungen für den Verkauf der Sambo-Grundstücke zurückzuführen.

In den Betrieben mit marktbestimmter Tätigkeit waren die Jahresabschlüsse durchwegs positiv

Ausgaben IST 2013 IST 2014 IST 2013 IST 2014 0 Aligemeine Verwaltung 186 955 00 933.017 € € 989.116.00 1 Öffenbliche Ordnung 19.758 € € 54.240.00 73.537 € € 2 Unterricht, Erziehung 30 717 6 1 6 24 770 00 659.079.00 3 Kunst und Kultur 15.786 € € 16 797 00 112.304 € € 111.551.00 4 Soziale Wohlfahr 16.412.00 850.875 € € 871 511 00 5 Gesundhelt 21.697 € 3.239.00 538.069 € € 536.860,00 6 Straßen- und Wasserhau 168.632 € € 13 306 € 58.109.00 255.894.00 7 Wirtschaftsförderung 16 849 € € 119 734 00 95.416 € € 219.518.00 8 Dienstleistungen 1.575.152 € € 1.293.646,00 1.846.320 € € 1.505.699,00 9 Finanzwirtschaft 3.754.649 € € 3.949.260.00 253.451 € € 287.558,00 Summe 5.660.941 € € 5.723.162.00 5.516.989 € € 5.543.461.00 Überschuss 143.952.00 € 179.701.00 €

JAHRESRECHNUNG 2014

ordentlicher Haushalt Einnahmen

die Schulgemeindeverbandsumlage (16.056 EUR) und den Kärntner Schulbaufonds (6.665 EUR) ergeben eine relativ starke Erhöhung der Ausgaben für Pflichtschulen.

Die Ausgaben für Krankenanstalten je Einwohner entwickeln sich zwar weiter nach oben, bleiben jedoch mit einer Steigerung von 4,01 % im Jahr 2014 im Rahmen. Entwicklungskonzept mit Gesamtkosten von € 32.490 erstellt und mit der Arbeit am Flächenwidmungsplan begonnen.

Der Garagenausbau beim Rüsthaus Griffen wurde mit Gesamtbaukosten von € 29.652,-- abgeschlossen, die Finanzierung erfolgte aus Mitteln der ASFINAG und einer Zuführung vom ordentlichen Haushalt. Das Rüsthaus Pustritz, das über die gemeindeeigene Infrastruktur KG gebaut wurde, schließt derzeit mit einem Abgang von € 30.000,-- und wird im kommenden Jahr abgerechnet. Auch die Sanierung des Gemeindewohnhauses schließt derzeit mit einem Abgang von € 82.422,52 und wird im laufenden Jahr abgerechnet und

ausfinanziert.

Die Photovoltaikanlage am Dach der Volksschule Griffen wurde über die Infrastruktur KG realisiert (GBK 62.400 EUR) und wird, da die Fördermittel iHv. 21.000 EUR noch nicht eingelangt sind, im laufenden Jahr weitergeführt.

Ais wichtige Lebensadern wurden wieder einige Wegbauprojekte in Angriff genommen. So konnte heuer der R6B Haimburger Radweg im Bereich der Kläranlage (GBK 78.000 EUR) und der Kernpeisweg (£ 83.108) asphaltiert werden. Die

Ausgabenseitig ist der Trend in folgenden, nachstehend angeführten Kennzahlen sichtbar:

	2011	2013	2013	2014
Verwaltungskosten je Einwohner	136,58	148,06	146,64	137,73
Ausgaben Unterricht, BUM, KIGA je EW	137,61	155,39	157,77	170,34
Ausgaben Volksschulen je Schüler	948,76	1.269,06	1.021,07	1.109,57
Sozialhilfequote je Einwohner	220,42	213,58	231,54	239,80
Ausgaben Krankenanstalten je Einwohner	118,76*	124,52	. 129,91	135,85

und es konnten die Überschüsse in Höhe von 116.793 EUR den jeweiligen Rücklagen zugeführt werden.

Der Gemeindebauhof erzielte heuer einen Abgang von 2.555 EUR, welcher von der Rücklage behoben wurde.

Die Finanzkraft konnte 2014 weiter aufholen. Sie betrug 1.041,58 EUR je Einwohner und erhöhte sich gegenüber dem Vorjahr um 3,68 %. Die Erhöhung der Ausgaben für Der **außerordentliche Haus- halt** wurde mit Einnahmen von 918.612,99 EUR und Ausgaben von 1,120.225,54 EUR abgeschlossen. Dies ergibt einen Sollabgang in der Höhe von -201.612,55 EUR.

Im Jahr 2014 wurden 17 außerordentliche Vorhaben geführt, wovon sieben Vorhaben mit Jahresende abgeschlossen und abgerechnet wurden.

Im Bereich Raumordnung und Raumplanung wurde das örtliche BG Makula-Besser in Untergreutschach konnte die Sanierung des Weges (GBK 164.157,41) durch eine 70%ige Förderung mit EU-Mitteln und einen 25%igen Gemeindeanteil finanzieren und abschließen. Einen relativ großen Finanzbedarf gab es im Jahr 2014 für die Behebung von Katastrophenschäden an verschiedenen Wegen mit € 36.480,80, die durch Zuführung vom OHH und mithilfe einer geplanten, 50%igen Bundesförderung finanziert werden. Die Sanierung des Pustritzer Kogelweges (GBK 180.000 EUR) und die Sanierung der Großeneggerstraße (GBK 650.000 EUR) sind in vollem Gange und werden in diesem Jahr weitergeführt.

Ein für die Gemeinde wesentliches Projekt ist der Hochwasserschutz Griffen Ost, das den Ortskern von Griffen im Bereich des Wölfnitzbaches hochwassersicher machen wird. Die zu erwartenden Gesamtbaukosten betragen rund 2,2 bis 2,4 Mio. EUR, der Gemeindeanteil wird voraussichtlich rund 480.000 EUR betragen. Die Jahresrechnung wurde wiederum von der Gemeindeaufsichtsbehörde und vom Kontrollausschuss geprüft und ohne Beanstandungen freigegeben.

Besonderer Dank gilt unserem Bürgermeister für die verantwortungsvolle und nachhaltige Führung der Geschäfte unserer Gemeinde.

Marktgemeindeamt 9112 Griffen - Wahlbüro GEMEINDERATS- u. BÜRGERMEISTERWAHL, 1. MÄRZ 2015

Wahlsprengel - Vergleiche

	Bürg	ermeis	terwahl				Geme	inderat	swahl	
ÖVP	2015	2009	Differenz	%		ÖVP	2015	2009	Differenz	%
Griffen I	664	721	-57	-7,9%	Umgebung	Griffen I	487	539	-52	-9,6%
Griffen II	569	542	27	5,0%	Zentrum	Griffen II	451	356	95	26,7%
Griffen IIII	246	259	-13	-5,0%	Stift Griffen	Griffen IIII	182	193	-11	-5,7%
Griffen IV	108	110	-2	-1,8%	Lind	Griffen IV	92	94	-2	-2,1%
Griffen V	71	73	-2	-2,7%	Greutschach	Griffen V	70	62	8	12,9%
Griffen VI	174	157	17	10,8%	Pustritz	Griffen VI	121	98	23	23,5%
Briefwahl	115	47	68	144,7%	Briefwahl	Briefwahl	93	34	59	173,5%
	1.947	1.909	38	2,0%	Summen		1.496	1.376	120	8,7%
FPO	2015	2009	Differenz	%		FPÖ	2015	2009	Differenz	%
Griffen i	26	85	-59	-69,4%	Umgebung	Griffen I	60	208	-148	-71,2%
Griffen II	40	77	-37	-48,1%	Zentrum	Griffen II	66	217	-151	-69,6%
Griffen IIII	8	19	-11	-57,9%	Stift Griffen	Griffen IIII	22	49	-27	-55,1%
Griffen IV	7	16	-9	-56,3%	Lind	Griffen IV	6	24	-18	-75,0%
Griffen V	4	4	0	0,0%	Greutschach	Griffen V	3	10	-7	-70,0%
Griffen VI	8	19	-11	-57,9%	Pustritz	Griffen VI	20	52	-32	-61,5%
Briefwahl	3	5	-2	-40,0%	Briefwahl	Briefwahl	15	7	8	
Diloiwani	96	225	-129	-57,3%	Summen	3.101113.11	192	567	-375	-66,1%
				-						
SPÖ	2015	2009	Differenz	%		SPÖ	2015	2009	Differenz	%
Griffen 1	0	108	-108	-100,0%	Umgebung	Griffen I	155	167	-12	-7,2%
Griffen II	0	93	-93	-100,0%	Zentrum	Griffen II	136	129	7	5,4%
Griffen IIII	0	18	-18	-100,0%	Stift Griffen	Griffen IIII	42	44	-2	-4,5%
Griffen IV	0	16	-16	-100,0%	Lind	Griffen IV	26	24	2	8,3%
Griffen V	0	8	-8	-100,0%	Greutschach	Griffen V	10	10	0	0,0%
Griffen VI	0	59	-59	-100,0%	Pustritz	Griffen VI	60	89	-29	-32,6%
Briefwahl	0	4	-4	-100,0%	Briefwahl	Briefwahl	23	13	10	76,9%
	0	324	-324	-100,0%	Summen		452	476	-24	-5,0%
TS	2015	2009	Differenz	%		TS	2015	2009	Differenz	%
Griffen I	34	0	34	7	Umgebung	Griffen I	33	0	33	
Griffen II	29	0	29		Zentrum	Griffen II	34	0	34	
Griffen IIII	9	0	9		Stift Griffen	Griffen IIII	8	0	8	
Griffen IV	5	0	5		Lind	Griffen IV	3	0	3	
Griffen V	2	0	2		Greutschach	Griffen V	1	0	1	
Griffen VI	4	0	4		Pustritz	Griffen VI	5	0	5	
Briefwahl	10	0	10		Briefwahl	Briefwahl	6	0	6	
		0	93		Summen		90	0	90	





Gemeinderats- und Bürgermeisterwahlen 2015 – die Ergebnisse

Bei den Gemeinderats- und Bürgermeisterwahlen 2015 waren insgesamt 2.907 Bürgerinnen und Bürger wahlberechtigt. Davon waren 1.446 Männer und die Mehrheit mit 1.461 Frauen. Insgesamt waren in Griffen 115 EU-Bürger wahlberechtigt.

Die Wahlbeteiligung lag in Griffen mit 78,9% (2.318 abgegebene Stimmen) um 6,3% unter jener aus dem Jahr 2009, jedoch noch immer deutlich über dem Landesschnitt von 71,2%

Bürgermeisterwahl		
ÖkR Josef Müller	1.947 Stimmen 91,15%	
Michael Warrasch	96 Stimmen 4,49%	
Maria H. Truschner	93 Stimmen 4,35%	

Bgm. ÖkR Josef Müller erreichte damit das beste Ergebnis einer Direktwahl mit mehr als einem Kandidaten und wurde von der Gemeindewahlbehörde zum gewählten Bürgermeister erklärt.

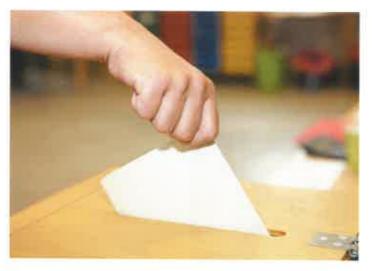
.....

Gemeinderatswahl

Es standen auf den vier wahlwerbenden Listen insgesamt 89 Kandidatinnen und Kandidaten (davon 23 Frauen = 25,84%) zur Wahl. Bei der Gemeinderatswahl 2015 wurden insgesamt 2.230 gültige Stimmen abgegeben.

Davon entflelen auf			
ÖVP	1.496 Stimmen	67,1% (+10,2%)	
SPÖ	452 Stimmen	20,3% (+0,6%)	
FPÖ	192 Stimmen	8,6% (-14,8%*)	
TS	90 Stimmen	4,0% (+4,0%)	

(* Vergleich zu "Freiheitliche in Griffen - BZÖ" 2009)



Mandatsverteilung

Die ÖVP erhält im neuen Gemeinderat insgesamt 16 (+2) der 23 Sitze und verfügt damit über die 2/3-Mehrheit im obersten Gremium der Gemeinde. Im Gemeindevorstand hält die ÖVP 5 von 6 Sitzen (+1) und stellt den 1. und den 2. Vizebürgermeister(in).

Die **SPÖ** erhält **5 (+1)** Sitze im Gemeinderat und ist wie bisher mit **einem** Mitglied im Gemeindevorstand vertreten.

Die **FPÖ** erhält **2 (-3) Sitze** im Gemeinderat und verliert den Sitz im Gemeindevorstand.

Das **TS** hat den Einzug in den Gemeinderat knapp verfehlt und wird in den nächsten sechs Jahren **nicht** in diesem Gremium **vertreten** sein.

Von der Gemeindewahlbehörde wurden unmittelbar nach der Wahl nachstehende Kandidaten als Mitglieder des Gemeinderates für gewählt erklärt:

- MÜLLER Josef
- KANZ Josef
- SAUERSCHNIG Ulrike
- HÖFFERER Ferdinand
- · PINTER Manfred
- · MESSNER-FRITZL Margarita
- · DI PASTERK Reinhard
- · DREIER Walter
- · POLESNIG Manfred
- · WARRASCH Michael
- UNTERBERGER Thorsten
- · RAPATZ Lorenz
- · ORIESCHNIG Robert MSc
- KUPFERSCHMIED Felix
- · KÖNIG Josef
- · Ing. KANZ Rene
- · ATTELSCHEK Heimo
- SCHEIN Julia
- · KRESSNIG Karoline
- SAUERSCHNIG Philipp
- 🛪 **Draxler** Claudia K. M.Ed.
- * HARTL Willibald
- SACHERER Sabrina

Die konstituierende Sitzung des neu gewählten Gemeinderates und die Angelobung des Bürgermeisters finden Anfang April statt.

Nach der Konstituierung stellen wir Ihnen in einer **Sonderausgabe der Griffner Gemeindenachrichten** die Mitglieder des Gemeinderates und des Vorstandes sowie deren Zuständigkeiten ausführlich vor.

Ich möchte mich an dieser Stelle bei den insgesamt **76 Mitgliedern der Wahlbehörden** und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Gemeinde für den korrekten, fehlerfreien und reibungslosen Wahlablauf bedanken.

AL Mario Snobe

Das Jugendreferat informiert

Kinofahrt 2015

Am 31. März fährt das Jugendreferat der Marktgemeinde Griffen mit den Kindern und Jugendlichen ins Kino. Die alljährlich in den Osterferien stattfindende Kinofahrt ins Cineplexx nach Villach sorgt bei den Teilnehmern für große Begeisterung. Beim 3D-Film "Asterix im Land der Götter" und Popcorn genießen die Kinder richtiges Kinofeeling und einen unterhaltsamen Nachmittag mit ihren Freunden.

Das haben wir für das Jahr 2015 für Familien außerdem geplant:

Märchenwanderung

... auf den Griffner Schlossberg am Freitag, dem 17. Juli: Eine Familien-Wanderung, die bei mehreren Stationen durch märchenhafte Erzählungen zum Träumen einlädt. Bei Einbruch der Dämmerung wandern wir – ausgestattet mit Fackeln – gemeinsam wieder vom Schlossberg in den Ort.

Familientag

... am Griffner Spielplatz am Sonntag, dem 13. September: Ein Tag für die ganze Familie, an dem Spaß am Sport und bei Spielen, Geselligkeit und das Miteinander im Vordergrund stehen.

Sommerbetreuung

... Jahr für Jahr stehen berufstätige Eltern vor der Herausforderung, die Betreuung ihrer Kinder während der schulfreien Zeit zu organisieren. Das Jugendreferat der Marktgemeinde Griffen möchte seinen Teil dazu beitragen und unterstützt gerne Betreuungseinrichtungen, sowohl mit finanzieller als auch mit organisatorischer Hilfe.

Die Details zu den einzelnen Aktivitäten werden termingerecht auf der Gemeinde-Homepage veröffentlicht bzw. mittels Postwurf, Einladungen, Plakaten oder Handzetteln unseren GemeindebürgerInnen bekanntgegeben.

Familienreferentin Vzbgm. Ulrike Sauerschnig

Das Kultur-, Gesundheits- und Sozialreferat informiert

Generation 50 +



Die Veranstaltungsreihe 50 + bietet den älteren GriffnerInnen im 14-tägigen Rhythmus die Möglichkeit, in der Gruppe viel für Körper, Seele und Geist zu arbeiten. Die akademische Gerontologin **Renate Ebner B.A.** begeistert die Teilnehmer mit einer Mischung aus Humor, Bewegung

und scharfem Nachdenken. Um fachspezifisches Wissen zu vermitteln, werden zielgruppenorientierte Vorträge organisiert. Am 4. März hielt die Diätologin **Martina Oitzinger** einen spannenden Vortrag zum Thema Ernährung mit dem Titel "Is(s)t Alter anders?". Dass das Interesse an geistiger Beweglichkeit in der Gemeinde sehr groß ist, beweist die ständig wachsende Zahl der Teilnehmerlanen. Auf diesem Wege möchten wir

Renate Ebner für ihren ehrenamtlichen Einsatz und ihr Engagement in der Gemeinde unseren Dank aussprechen und freuen uns, dass im Herbst 2015 wieder mit einem neuen Block gestartet wird.

Filmvorführung "Griffen – ein Unterkärntner Juwel im Jahreskreis"

Am 26. März wird um 19:00 Uhr der Film des Dokumentaristen **Josef Primig** im Kultursaal der Griffner Bevölkerung gezeigt. Eingebettet in den natürlichen Rhythmus der Jahreszeiten zeigt der Film Interessantes über Griffen und sein Umland, über zahlreiche traditionelle Veranstaltungen sowie über bedeutende Persönlichkeiten unserer Gesellschaft. Unsere Heimatgemeinde präsentiert sich von seiner schönsten Seite und neben historisch bedeutsamen sakralen Bauten und traumhaften Einblicken in die Natur gilt es auch, die wirtschaftliche und kulturelle Entwicklung der Marktgemeinde Griffen kennenzulernen.

Das haben wir für das Jahr 2015 für Kunstund Kulturinteressierte außerdem geplant:

Vernissagen:

4Art mit Werken der Künstler **Dr. Alfred Stampfer, Karl Vouk, Lucka Šparovec** und **Rudi Benetik** am Samstag, dem 20. Juni, um 19:30 Uhr im Bambergersaal

Ausstellung der Werke von Sigi Kulterer

am Donnerstag, dem 2. Juli, um 20:30 Uhr im Gemeindeamt

Kulturfahrt:

"Griffen on Tour" vom 31. Juli bis 01. August 2015

Die Kulturfahrt befindet sich derzeit in Planung. Wir sind bemüht, für Sie auch heuer wieder eine interessante Fahrt mit unterhaltsamen Höhepunkten zu organisieren.

Kabarett und Konzert:

Im Kulturjahr 2015 sind in Griffen Kabarettaufführungen und Konzertabende im Refektorium in Stift Griffen und im Bambergersaal am Schlossberg neplant.

Die Details zu den einzelnen Aktivitäten werden termingerecht auf der Gemeinde-Homepage veröffentlicht bzw. mittels Postwurf, Einladungen, Plakaten oder Handzetteln unseren GemeindebürgerInnen bekanntgegeben.

E Kulturreferentin Vzbgm. Ulrike Sauerschnig

... Schön, dass ihr da seid

Wir begrüßen unsere Neuankömmlinge Julian Finn Hašek, Celine Natalie Samitsch und Laurenz Mehlmauer-Larcher







Bitte So nicht!

Fotos von **Hubert Ramskogler** vom 16.1.2015 nach Säuberung seines Waldes entlang der Greutschacher Straße. Wir bitten Sie im eigenen und im Interesse unserer Kinder, die Wälder sauber zu halten.

Ich möchte mich als Referentin für Umwelt, Schule, Sport und Tourismus bei allen, die mit mir gearbeitet haben, herzlich bedanken. Ebenso bei den Vereinen und Institutionen, die mich in meiner Arbeit unterstützt haben. Ich wünsche meiner Nachfolgerin/meinem Nachfolger alles Gute und eine erfolgreiche Arbeit für Griffen.

m GV Anna Maria Trabesinger

Patrick Burger, Betriebsleiter und Pächter, vlg. Harschlag, ist Landwirtschaftsmeister 2015



Seine Liebe gilt seit seiner Kindheit der Landwirtschaft, obwohl er kein Bauernkind ist. Patrick Burger, seit wenigen Tagen 29 Jahre alt, ist Bauer aus Leidenschaft.

Nach der landwirtschaftlichen Fachschule in St. Andrä absolvierte Patrick eine Lehre als Landmaschinentechniker in Eberndorf und pachtete 2008 den Betrieb vlg. Harschlag in Pustritz, den er seither im Vollerwerb als Betriebsführer bewirtschaftet.

Neben der Arbeit am Hof besuchte Patrick Burger die Meisterschule in Krastowitz, die er nach drei Jahren mit der Meisterprüfung und ausgezeichnetem Erfolg abschließen konnte.

Patrick wurde als bester Kärntner

Meister seines Jahrganges nunmehr in Vorariberg vom Landwirtschaftsministerium ausgezeichnet. **Bgm. ÖkR Josef Müller** ließ es sich nicht nehmen, dem jungen Landwirtschaftsmeister zu seinem schulischen und beruflichen Erfolg zu gratulieren und wünschte ihm weiterhin so viel Freude am Hof.

Die Heimatgemeinde Griffen gratuliert Patrick Burger zur verdienten Auszeichnung.



Kärnten radelt zur Arbeit

Die Abteilung 9 des Amtes der Kärntner Landesregierung betreut heuer zum 3. Mal die Aktion "Kärnten radelt zur Arbeit".

Unter dem Link: www.radeltzurarbeit.at kann Mann/Frau sich anmelden, ein Team gründen mit mindestens zwei bis max. vier Personen und ab 1. Mai losradeln. Dabei gibt es im Aktionsmonat Mai täglich tolle Preise zu gewinnen auf http://kaernten.radeltzurarbeit.at/gewinnen/radel-lotto/. Zusätzlich zu den täglichen Preisen wird am Ende des Aktionsmonates ein Fahrrad für jedes Bundesland, gespendet vom Lebensministerium, verlost. Auch für die Teams gibt es tolle Preise auf http://kaernten.radeltzurarbeit.at/gewinnen/teampreise/.

Von den gesamten, mit dem Auto zurückgelegten Fahrten, ist die Hälfte kürzer als 5 km. Das ist eine Distanz, bei der das Rad konkurrenzfähig ist. Natürlich dürfen auch kürzere oder weitere Strecken geradelt werden. Ebenso gilt die Fahrt mit dem Rad von daheim zum öffentlichen Verkehrsmittel bzw. vom öffentlichen Verkehrsmittel in die Arbeit (Wegekette). Sinn und Zweck der Aktion ist der Verzicht auf das Auto im Aktionsmonat Mai. Es zählen bei dieser Aktion nicht die gefahrenen Kilometer, sondern die Tage, an denen mit dem Rad gefahren wird. Die Kilometer werden rein für statistische Berechnungen herangezogen.

Und wer will, kann dann das ganze Jahr weiterradeln und dabei die zur Verfügung stehenden Monatspreise gewinnen.

Alle Informationen zu der Aktion für Kärnten findet man auf der homepage: http://kaernten.radeltzurarbeit.at/ .

Das e5 Team Griffen würde sich freuen, mehrere Teams aus Griffen bei dieser Aktion begrüßen zu dürfen. Laden Sie die Gratis-App herunter und radeln Sie für Griffen!



Tag der Sonne 2015

Am Freitag, dem 8. Mai findet wieder der Tag der Sonne statt.

Zeit: 9 bis 11:30 Uhr Ort: Kirchplatz

Für die diesjährige Veranstaltung wurde für ganz Kärnten ein gemeinsames Motto gewählt:

Pellets und Sonne statt Erdöltonne

Unter diesem Titel findet eine Pellets-Kunstaktion der Volksschule Griffen statt. Schulklassen können auf einem A3 großen Hintergrund ihre Ideen und Motive mit bunten Pellets verwirklichen.

Die NMS Griffen wird Nistkästen für Singvögel basteln, welche dann am Tag der Sonne den Anwesenden präsentiert werden. Die Nistkästen sollen dann im Bereich des Schlossbergs sowie rund um die Schulen in Griffen aufgestellt werden.

Auch der Pfarrkindergarten Griffen wird wieder vertreten sein und sein Bestes mit unseren Kleinsten präsentieren.



40 Jahre ADEG Verhounig in Griffen

Kürzlich feierte Familie Verhounig ihr 40. Betriebsjubiäum als ADEG-Nahversorger in Griffen. **Bgm.** ÖkR **Josef Müller** gratulierte im Namen der gesamten Gemeindevertretung dem Inhaber **Rudi Verhounig** und seiner Mutter und Firmenmitbegründerin **Judith Verhounig.** Er äußerte den Wunsch und die Hoffnung, noch viele weitere Jahrzehnte auf insgesamt drei Lebensmittelnahversorger im Ortszentrum stolz sein zu können.



Zahllose Stammkunden feierten mit Rudi Verhounig den runden Firmengeburtstag, als besondere Überraschung für die Kinder kam der Haribo Goldbär zu Besuch.

Die Griffnerinnen und Griffner gratulieren Familie Verhounig sehr herzlich!

Silke Bergmoser ist Kärntnerin des Jahres 2015



Gegen zehn männliche Bewerber hat sich Mag. Silke
Bergmoser im Vorjahr bei
der Bestellung zur Direktorin der EUREGIO-HTL in
Ferlach durchgesetzt.
Nunmehr gibt die gebürtige
Griffnerin als Direktorin der
Schule, in der knapp 650
Schülerinnen und Schüler
aus 14 Nationen von 90
Lehrkräften ausgebildet
werden, eine internationale

Ausrichtung.

Gleichzeitig wird mit heimischen Betrieben kooperiert, "denn wir wollen Job-Sicherheit für unsere Absolventen". Der Führungsjob in einer Männerdomäne sei nie ihre Lebensplanung gewesen, bekennt die Englisch- und Italienisch-Professorin. "Ich will nur nie zu mir selbst sagen müssen: Hättest du es doch gemacht." Professor Mag. Silke Bergmoser wurde von den LesernInnen der Kleinen Zeitung zur "Kärntnerin des Jahres 2015" gewählt – eine Wertschätzung für ihr Engagement und ihre Durchsetzungskraft in einer Männerdomäne.

Die Heimatgemeinde Griffen gratuliert Silke Bergmoser zur Auszeichnung.



Seppi Lippe feierte 60er

Der geschäftsführende Obmann des Griffner Bauernbunds, Seppi Lippe, feierte am 25.Jänner seinen 60. Geburtstag. Zu diesem Anlass lud er unlängst einige Freunde und Nachbarn in den Stiftskeller im GH Duller in Stift Griffen ein. In seiner Ansprache würdigte Bürgermeister **ÖKR "Mex" Müller** seine aufopferungsvolle Tätigkeit für den Griffner Bauernbund und für die Marktgemeinde Griffen.

Zudem dankte er für die jahrelange persönliche Freundschaft und die vielen gemeinsam umgesetzten Aktivitäten zum Wohle der Griffner Bauernschaft.





Wirtschaftskammer Österreich ehrt Frau Anna Jernej von der Griffenrast "Mochoritsch"

Anna Jernej, Seniorchefin der Griffenrast Mochoritsch, erhielt vor kurzem vom Präsidenten der Bundeswirtschaftskammer, Christoph Leitl, eine Ehrung für ihr wirtschaftliches Lebenswerk. Präsident Leitl meinte in Anwesenheit von Vertretern der Kärntner Wirtschaftskammer und Bgm. Josef Müller, Familie Jernej habe mit der Wertschöpfungskette von regionalen Produkten in regionaler Küche Meilensteine für bodenständiges Wirtschaften gesetzt.

Dem können wir uns von der Marktgemeinde Griffen nur anschließen und gratulieren Anna Jernej und ihren Kindern zur Auszeichnung, verbunden mit dem Dank für die Leistungen der Familie in Bezug auf Arbeitsplätze und soziales Engagement! DANKESCHÖN!



Der "Schneiderwirt" im Un-Ruhestand

Anlässlich des 60. Geburtstages statteten der Bgm. "Mex" Müller, sein Vize Josef Kanz und "Bauernbundler" Seppi Lippe dem "Schneiderwirt" in Enzelsdorf, Willi Glaboniat, einen Besuch ab. Der Bürgermeister würdigte sein sehr erfolgreiches 23-jähriges Schaffen als Gastwirt. Gemeinsam mit seiner Gattin Erika verlieh man dem Restaurant und Landgasthaus eine sehr persönliche Note und das gemütliche Lokal war nicht nur aufgrund der Fischspezialitäten weit über die Landesgrenzen hinaus bekannt. Seine Natürlichkeit, seine stets frohe und unkomplizierte Zugangsart fanden bei seinen Gästen großen Ankläng.

Willi Schneider begibt sich nunmehr in den Ruhestand und wird sein Lokal an einen Pächter weiter verpachten.

Rückläufige Sammelmengen von Plastikflaschen und Metallverpackungen

Getrennt gesammelte Plastikflaschen werden wieder zu Plastikflaschen verwertet. Im Restmüll entsorgte Plastikflaschen landen in der Müllverbrennung.



Nicht nur Getränkeplastikflaschen sollen den Weg in den Gelben Sack und somit zum Recycling finden, auch alle anderen Arten von Plastikflaschen, wie Duschgelflaschen, Spül- und Reinigungsmittelflaschen, Ketchupflaschen oder Speiseölflaschen werden recycelt, werden sie im Gelben Sack oder in der Gelben Tonne gesammelt.

Auch Metall- und Aluminiumverpackungen (z.B. Maisdosen, Tomatendosen, Katzen- und Hundefutterdosen, Proseccodosen, Coladosen, Bierdosen, Thunfischdosen etc.) werden recycelt und zu neuen Produkten verarbeitet.



Durch die getrennte Sammlung und das Recycling werden Rohstoffe und Energie eingespart. Somit halten Sie durch die getrennte Sammlung nicht nur Ihre Restmülltonne schlank, sondern helfen auch mit, Ihren Geldbeutel und die Umwelt zu schonen.

Bitte diese Verpackungen weiterhin getrennt sammeln!

Auskünfte zur getrennten Sammlung erhalten Sie beim AWV Völkermarkt - St. Veit, Tel. 04212-5555-113 bzw. awv@stveit.com.



"Komm, spiel mit" für Nichtspieler-Wiederspieler und Spieler

Wenn am 28.Mai 2015 der 10.Griffner Spieletag im Kultursaal der Gemeinde seine Pforten öffnet, dann darf wieder nach Herzenslust gespielt, gewürfelt und taktiert werden.

Von 8 bis 18 Uhr stehen nicht nur sämtliche Neuheiten des aktuellen Spielejahrgangs, sondern auch alle Klassiker der Spielewelt im Mittelpunkt des Spielgeschehens. Rund 400 Spiele warten in Unterkärntens größtem Spieletag darauf, ausgeborgt und auf den Tischen getestet zu werden. Wir freuen uns auf deinen Besuch!

Bgm. ÖkR Josef Müller und Mimi Ferstl. Büchereileiterin





He... ho... die Waldkinder kommen ...

Schon seit vier Jahren stellt die Marktgemeinde dem Pfarrkindergarten Griffen einen Teil ihres Waldes in Poppendorf zur Verfügung und dafür sind wir sehr dankbar.

Wenn wir auf unsere Waldtage, die wir einmal im Monat gestalten, zurückblicken und spontan eine Bewertung abgeben sollten, würden wir sagen: einfach toll und sehr gelungen. Die Kinder haben jedes Mal sehr viel Freude am Waldtag und staunen über Veränderungen, die durch den Wechsel der Jahreszeiten zu erleben sind.

Wir Pädagoginnen stellen als sogenannte "Waldpädagogen" eine Entwicklung zum Positiven, sowohl in der ganzen Gruppe, als auch bei einzelnen Kindern fest. Der Wald wird von ihnen als interessanter neuer Erfahrungsraum ohne Furcht erlebt.

Mit jedem Mal werden auch die Regeln mehr eingehalten, die für den Umgang mit Tieren und Pflanzen erklärt und vorgelebt werden, weil sie deren Sinn und Notwendigkeit erkennen. Kindern, die viel Bewegung brauchen, tun diese Waldausflüge sehr gut. Grenzen des Terrains und Regeln werden zuerst abgesprochen, danach richtet sich jedes Kind in dem abgesteckten Waldstück ein. Die Sicherheit, mit der sie Unebenheiten im Boden, Wurzeln, Äste usw. bewältigen, nimmt vermehrt zu.

Jeden Monat ist die Freude groß, wenn es wieder heißt: Wir gehen in den Wald!

Back to the roots - Zurück zu den Wurzeln

Von 1969 – 1973 war ich selbst Schülerin der Hauptschule Griffen und nun obliegt es mir als provisorische Schulleiterin, die pädagogischen und organisatorischen Geschicke der NMS Griffen zu lenken.

in der NMS Griffen, die im Schulverbund mit der NMS Völkermarkt geführt wird, werden Schülerinnen und Schüler mit unterschiedlichen Fähigkeiten, unterschiedlicher sozialer, kultureller und sprachlicher Herkunft gemeinsam unterrichtet. Unterschiedliche Leistungsanforderungen, eine Vielfalt an Wahlmöglichkeiten und unterstützende pädagogische Maßnahmen zeichnen unsere Schule aus. Dies begünstigt sowohl die individuelle Förderung als auch das Lernen mit- und voneinander.

Mein Ziel wird es sein, gemeinsam mit dem Team der NMS Griffen, die Schule zu einem attraktiven und innovativen Schulstandort zu machen.

Liebe Griffnerinnen und liebe Griffner!

Warum denn in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah? Schenken Sie der Arbeit des Teams der NMS Griffen Ihr Vertrauen und melden Sie Ihre Kinder in dieser Schule an, denn nur eine entsprechende Anzahl an Schülerinnen und Schülern ist ein Garant für die Erhaltung dieses wunderschönen Schulstandortes, der mit geradezu optimaler Infrastruktur (Schwimm-Turnhalbad. Sportplatz, Spielplatz) aus-

gestattet ist.

Vor dem Vorhang bitte!

In Zukunft wollen wir GemeindebürgerInnen, die eine besondere Qualifikation, eine Auszeichnung, einen Berufs- oder Studienabschluss erreicht haben, in den "Griffner Gemeindenachrichten" vorstellen.

Senden Sie uns dazu Informationen und Foto an AL Mario Snobe, mario.snobe@ktn.gde.at





Die Feuerwehr Griffen berichtet

Im Jänner wurde die Jahreshauptversammlung abgehalten, hier ein kurzer Rückblick über die Arbeit der Feuerwehr Griffen, die im Jahr 2014 für die Öffentlichkeit aufgebracht wurde:

GESAMTSTUNDENAUFWAND	8419,0 Stunden
185 Übungen gesamt	1.729,5 Stunden
140 Einsätze 31 Brand-, 109 technische Einsätze	1.140,0 Stunden

Neuaufnahmen:

Aktiv: Hartinger René und Hofstätter Albin Ubernahme aus der Jugendgruppe in den Aktivstand: Pitschek Arman, Puschnig Pascal und Sollhart Marc

Angelobungen und Beförderungen:

Angelobungen und	d Beförderung zum Feuerwehrmann: Mühlack Christoph, Spuller Andreas,
Skoff Philipp und	Winkler Roman
Beförderung zum	Hauptfeuerwehrmann: Blasi Andreas
Beförderung zum	Löschmeister: Freitau Stefan

Ärmelstreifen erhielten für:

5 Dienstjahre	Fuiko Patrick, Findenig Manuel, Schorsch Peter, Poppe Sandro, Prieberniu Manfred	
10 Dienstjahre	Kanz René, Karnaus Daniel	
15 Dienstjahre	Maierhofer Sle fried, Rapatz Michael	
35 Dienstjahre	Müller Josef	
40 Dienstjahre	Hubouniu Willi	
45 Dienstjahre	Kuehs Simon	
50 Dienstlahre	Göschi Felix, Blasi Ferdinand	

Auszeichnungen wurden angesucht für:

	•	
40'ăhri e Zu ehori keit:	Hubounin Willi	I
50 ahrige Zugehörigkeit;	Göschl Felix, Blasi Ferdinand	I

Kursbesuche im Jahr 2014:

Erweiterte Grundausbildung	Findenig Manuel, Tschernko Patrick, Jörg Josef
Atemschutz Innenan riff	Pome Sandro, Pome Christian
Lo. Hudraulische Rettunusu, LKW	Powe Sandro
Lg. Chemieschutzkleidung	Malinowski Andreas, Ferstl Jürgen, Kristöfl Christian
Menschenrettung / Absturzsicherung	Ferstl Jür en
Seilwindenlehruanu	Poppe Sandro
Gruppenkommandantenlehrgang	Pottoe Sandro, Freitag Stefan

Interessierte Jugendliche ab 10 Jahren können sich gerne bei unserem Jugendbetreuer René Praprotnig (Tel. 0664/14 78 683) melden, denn: Bei der Feuerwehr ist immer was Ios!!!

Die Kameraden der beiden Wettkampfgruppen bereiten sich im Moment intensiv auf den Bezirksleistungsbewerb vor, der heuer in Völkermarkt stattfindet. Wir wünschen ihnen für ihr Vorhaben viel Glück

Unsere Kameradschaft wurde vom Bezirksfeuerwehrkommando Völkermarkt mit der Austragung des Cup-Bewerbs am 29. August 2015 am Feuerwehrgelände in Griffen beauftragt. Unterstützen Sie mit Ihrer Anwesenheit die antretenden Gruppen und überzeugen Sie sich von ihren Leistungen.

Unser kameradschaftliches Highlight - der Ball der Uniformen - wird dieses Jahr im Zuge unseres 140-Jahr-Jubiläums abgehalten. Gerne würden wir mit Ihnen am 24. Oktober unseren "Geburtstag" feiern, wir laden Sie herzlich dazu ein

In den nächsten Wochen werden die Kommandanten- und Stellvertreterwahlen der Freiwilligen Feuerwehren abgehalten. Da ich nicht mehr zur Kommandantenwahl antrete möchte ich mich auf diesem Wege bei Ihnen, liebe Griffnerinnen und Griffner, sowie bei den Betrieben der Gemeinde Griffen für die stete Unterstützung bedanken. Mein besonderer Dank gilt den Kameraden/innen der Feuerwehr Griffen, wie auch Bgm. Josef Müller und seinem Team für die gute Zusammenarbeit, konnten wir doch in den letzten Jahren viele Projekte gemeinsam umsetzen.

"Ich möchte mich bei allen Feuerwehrkameraden/innen für die geleistete Arbeit im vergangenen Jahr bedanken!"

Gut Heil!

HBI Richard Bierbaumer Kommandant



Der Verschönerungsverein Markt Griffen berichtet



Gemeinsam mit dem Tourismusreferat der Marktgemeinde Griffen haben wir so wie in den letzten Jahren die Adventfeier 2014 durchgeführt. Vor dem schön geschmückten und beleuchteten Christbaum, gespendet von **Renate Preiner,** fanden sich am Abend rund um das Adventfeuer

am Kirchplatz Griffnerinnen und Griffner ein und lauschten den Märchen von **Heide Bolt.** Musikalisch umrahmte die Bläsergruppe der Marktkapelle Griffen die besinnliche Feier. Für das leibliche Wohl sorgten wir mit Tee und Kuchen, die gerne angenommen wurden.

Auf diesem Weg mächten wir uns bei allen herzlich bedanken, die uns beim Aufbau (sowie dem Abbau) und beim Schmücken des Christbaums geholfen haben!

Es waren dies: mit den Kran- bzw. Hebebühnewagen Raimund Lipouschek, die Firmen Karl Kuess und Heilinger, Robert Glabonjat mit
den Christbäumen im Kreisverkehr, die Damen der Kaffeehausrunde mit
der Spende von Christbaumkugeln, sowie die **Reinhard Wolf, Ferdinand Dobrounig, Fischer Walter** und **Wemer**. Ohne ihre Hilfe und ohne den
Arbeitern des Gemeindebauhofs wäre diese Veranstaltung nicht machbar.
Der Verschönerungsverein wird auch im heurigen Jahr bemüht sein, unsere Gemeinde mittels Werbung und positiver Erinnerung unserer Gäste
an die bei uns in der Grotte, dem Schlossberg und der Peter-Handke
Ausstellung im Stift Griffen verbrachte Zeit, zu repräsentieren.

Steuersprechstunden in Griffen

Steuerberater Mag. Hermann Klokar aus Kühnsdorf

Termine im Jahr 2015 am Gemeindeamt Griffen: Jeden ersten Donnerstag im Monat von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr Um telefonische Anmeldung am Gemeindeamt wird ersucht 04233 / 2247 0

- 2. April 2015
- 7. Mai 2015
- 3. September 2015
- 1. Oktober 2015
- 5. November 2015
- 3. Dezember 2015



Jubiläum in der Seniorengruppe Pustritz

Das neue Jahr begann mit erfreulichen Ereignissen, so feierten wir am 26. Jänner mit der ältesten Pustritzerin, **Maria Gradischnig,** ihren 95. Geburtstag.

Außerdem feierte **Alois Wutscher** seinen 75er, sowie Adalbert Jellen und **Rosalia Bierbaumer** ihren 80. Geburtstag. Allen viel Gesundheit, verbunden mit den besten Glückwünschen für noch viele Jahre in unserer Gemeinschaft

35-Jahr Feier und Jahreshauptversammlung

Am 02. Feber gab es im Rahmen der JHV auch das 35-Jahr Jubiläum der Seniorengruppe Pustritz. Obfrau Helene Pinter konnte unter den Ehrengästen **Bgm. ÖkR Josef Müller, GV Manfred Pinter, Landesobmann Carsten Johannsen** und **BO Franz Ulrich** begrüßen.

Wie schon bei der hl. Messe umrahmte der Kirchenchor unsere Feier mit schönen Liedern, dafür ein herzliches Dankeschön.

Unsere Obfrau gab einen Rückblick auf 35 Jahre Vereinsgeschichte. Es gab auch eine Ehrung für verdiente Mitglieder. So konnten 12 Große Ehrenurkunden, 1 Goidene, 12 Silberne und 15 Bronzene Ehrennadeln mit Urkunden überreicht werden.











Jahreshauptversammlung der Trachtenkapelle Markt Griffen

m 22. Februar fand die alljährliche Jahreshauptversammlung der Trachtenkapelle Markt Griffen im Beisein der Ehrengäste, Bezirksobfrau des Kärntner Bildungswerk – Irmgard Dreier und Bürgermeister der Marktgemeinde Griffen – ÖkR Josef Müller statt.

Obmann Karl Rapatz eröffnete die Jahreshauptversammlung mit der Begrüßung der Musikantinnen und der Ehrengäste. Mit dem Bericht des Obmanns gab Karl Rapatz einen Rückblick auf das Jahr 2014. Für die kommende Zeit ist es unter anderem das Ziel, die Trachtenkapelle Markt Griffen zu einem standfesten, mitgliederreichen, wertvollen und anerkannten Verein der Marktgemeinde Griffen zu bringen.

Im Jahr 2014 gab es bei der Kapelle auch drei Neuzugänge, die die Trachtenkapelle Markt Griffen rechtherzlich begrüßen darf. Diese sind Michaela Lontschar – Saxophon, Freddy Niederdorfer – Saxophon und Christian Mühlack – Trompete.

Im Jahr 2014 erklärte der ehemalige Obmann **Peter Slamanig**, dass die Zeit für die Pflege seines Vaters sehr intensiv und aufwändig ist. Er konnte für die Trachtenkapelle nicht mehr seine ganze Energie aufbringen und so wurde für ihn klar, dass er die Tätigkeit als Obmann für die Trachtenkapelle Markt Griffen abgeben will. Auf der Homepage formulierte dies Peter Slamanig folgendermaßen:

"Liebe Leser unserer Homepage! Mit Ende Oktober 2014 leae ich nach acht Jahren intensiven Werkens für die Trachtenkapelle Markt Griffen meine Funktion als Obmann Klangkörpers zurück, Ich habe diesen Entschluss gefasst. um meinen Vater, welcher seit November 2013 im Rollstuhl sitzt und seit mindestens 35 Jahren bei der Trachtenkapelle das 1. Flügelhorn gespielt hat, mehr Zeit zu widmen." Die Trachtenkapelle Markt Griffen wünscht ihm viel Kraft. Geduld und Ausdauer bei der Arbeit und noch viele schöne Momente mit seinem Vater und seiner Familie. Danke Peter!

Die Berichte des Kapellmeisters Walter Lobnig und des Kameradschaftsführer Johann Lontschar, beinhalteten die Aktivitäten, wie Ausflug nach Wien, Geburtstagsoder diverse Feierlichkeiten, aber auch die feierliche Umrahmung der Firmung, Platzkonzerte und den



Griffner Kirchtag, der heuer wieder am 28.06. stattfindet. Die Trachtenkapelle Markt Griffen möchte Sie hiermit zum Griffner Kirchtag recht herzlich einladen.

Auch heuer stehen wieder einige Termine an, wo Sie die Trachtenkapelle Markt Griffen live erleben können. Beispielweise am 22.03. beim Schlossberg – Kreuzweg, am 28.03. Bezirksfeuerwehrtreffen Griffen oder beim Frühschoppen der FF Enzelsdorf am 24.05.

In den Gruß- und Dankesworten fanden die Ehrengäste, Bezirksobfrau Irmgard Dreier und Bürgermeister ÖR Josef Müller, aufbauende Worte für die Kapelle, denn sie sei ein wichtiger Kulturträger der Gemeinde, sowie für Brauchtum und Geselligkeit verantwortlich. Die Ehrengäste wünschten der Trach-

tenkapelle Markt Griffen mit dem neuen Vorstand alles Gute für die Zukunft.

Der Vorstand des Klangkörpers setzt sich nun aus folgenden Mitgliedern zusammen:

Obmann Karl Rapatz, Obmann Stellv.
Josef Karisch, Kapeilmeister Walter
Lobnig, Kapeilmeister Stellv. David
Niederdorfer, Kassier Simon Karisch,
Kassier Stellv. Peter Slamanig, Kameradschaftsführer Johann Lontschar, Kameradschaftsführer Stellv.
Mark Niederdorfer und Schriftführerin Christine Rueß.

Die Trachtenkapelle Markt Griffen freut sich über jeden Besucher auf der Homepage, wo Sie weitere Informationen und die aktuellen Termine finden können:
www.tk-griffen.at.



Brauchtumsgruppe Griffner Grottenteufel



n der Saison 2014 stand die Anschaffung unseres neuen Verkaufswagens im Vordergrund, welcher in Eigenregie umgebaut und hergerichtet wurde. Am 8.und 9.November 2014 fand im Kulturzentrum unsere 2. Perchtenausstellung statt. Der Reinerlös aus dem Losverkauf der Krampusmaske von € 300,- wurde am 27.02.2015 dem SOS-Kinderdorf in Moosburg als Spende übergeben.

Der Erlös aus dem Losverkauf kommt jedes Jahr einem karitativen Zweck zugute. Wir nahmen auch wieder an einigen Perchtenläufen teil: in Grafenstein, Lassendorf, St. Veit; Wolfsberg, Völkermarkt, Bleiburg und St. Andrä. Am 22. November veranstalteten wir unseren Perchtenlauf in Griffen, in Kooperation mit dem Griffner Eventverein. Vielen Dank an Felix Kupferschmied für die tolle Zusammenarbeit. Ein herzliches Danke-

schön auch an die Kameraden der FF-Griffen, die während des Laufes für die Sicherheit der Zuschauer und der Perchten sorgten. 30 Perchtengruppen nahmen daran teil. Am 29. November organisierten wir erstmals den Perchtenlauf in Eberndorf, wo 9 Perchtengruppen teilnahmen. Am 4.und 6. Dezember fanden unsere traditionellen Hausbesuche statt, um das Brauchtum aufrecht zu erhalten. Das Theaterstück "Dinner for One wurde am 27.12.2014 im Kulturzentrum aufgeführt. Als Ehrengäste durften wir Bgm. Josef "Mex" Müller, Vizebürgermeisterin Ulli Sauerschnig und GR Heimo Attelschek begrüßen. Aufgrund der Wetterverhältnisse fand die Griffner Marktmeisterschaft 2015 im Eisstockschießen beim "Kurath" in St. Filippen statt. 13 Moarschaften haben daran teilgenommen. Marktmeister wurde GH-Schneider mit den Schützen; Simon Karisch, Sigi Jellen, Günther Trad und Franz Weißnegger. Herzliche Gratulation dem Marktmeister! Zum Saisonabschluss nahmen wir auch aktiv am Griffner Faschingsumzug teil.

Recht herzlich bedanken möchten wir uns bei allen unseren Sponsoren: Bürgermeister "Mex" Müller, GV Anna Maria Trabesinger; GV Ferdinand Höfferer, Cafe Emi, Sportcafe Griffen, HA-Lounge, Tramp-Design, Fleischerei Freitag, Raika Griffen, Mochoritsch, Weichberger, Mostschänke Kaschnig, Dienstleister- Kassl Christian, Lagerhaus Völkermarkt und Buschenschank Blumenhof. Ein herzliches Dankeschön! Es gab auch wieder einige Neuaufnahmen. Ein herzliches Willkommen unseren neuen Mitaliedern.

Obmann: Klucsarits Mario, Schriftführerin: Klucsarits Edeltraud



Pflege. Betreuung Beratung and Hilfe





Mobile Pflege und Betreuung im eigenen Zuhause

Unsere diplomierten Gesundheits- und Krankenschwestern/-pfleger sowie unsere geschulten Pflegehelfer/innen sichern Ihnen eine professionelle pflegerische und soziale Betreuung. Wir bieten Beratung und Hilfe für pflegende Angehörige an und erarbeiten mit Ihnen organisatorische Lösungen für Ihre Pflegesituation.

- Hauskrankenpflege
- Pflegehilfe
- Heimhilfe
- Palliativ-Betreuung
- Essen auf Rädern
- Demenzberatung
- Notruftelefon

Das Hilfswerk Kärnten informlert Sie gerne:

Andreas Kagerl, B.A., Bezirksleiter Völkermarkt, Koordinator 24h-Personenbetreuung Umfahrungsstraße 18, 9100 Völkermarkt Tel. 05 0544-5101, Fax -5199, Mobil 0676 / 89 90 5201 andreas.kagerl@hilfswerk.co.at, www.hilfswerk-ktn.at



Argentinische Weihnacht begeisterte

it standing ovations - was in all den Jahrzehnten noch nie da war - drückte das Publikum beim Griffner Adventsingen Ende Dezember 2014 in der Pfarrkirche Griffen seine Begeisterung über die Aufführung der Weihnachtskanargentinischen tate "Navidad Nuestra - Unsere Weihnacht" aus. Die mitreißenden Rhuthmen, welche die Freude über die Geburt Christi verdeutlichen, sind hierzulande unüblich und daher umso überraschender. Aufgeführt wurde die Kantate in einer von Prof. Reinhard Kühr, der den Gemischten Chor Griffen als Proiektsänger bereichert, bearbeiteten Fassung. Kühr, der selbst jahreland in Guatemala lebte, war initiator des "Projekts "Navidad Nuestra", für welches eigens ein gro-Ber-Projektchor geschaffen wurde. So wirkten neben dem Gemischten Chor Griffen, verstärkt mit Sängern aus den Kirchenchören Griffen und Stankt Peter a. W., auch der gesamte Stadtchor Ferlach unter der Leitung von Erika Midi mit. Zu Begeisterungsstürme rissen vorallem die beiden Solisten, die temperamentvolle Mezzosopranistin Waltraud Mucher und der lurische Tenor Siegfried Verhovnig, hin. Ebenso die Stadtchor-Combo aus Ferlach unter der Leitung von Helmut Ebner. Den Gesamtchor dirigierte souveran Gerti Proßegger. die Leiterin des Gemischten Chores Griffen, aus welchem ebenfalls noch hervorragende Solisten rekrutiert wurden: Stefan Ouschan, Hans Mosser, Sara Mistelbauer und Elisabeth Ouschan. Für Obmann

Roman Rapatz war das fulminante Konzert ein mehr als würdiger Abschluss für das vergangene Jubiläumsjahr "60 Jahre Gemischter Chor Griffen".

Geistliches Konzert in Stift Griffen Das nächste große Vorhaben des Gemischten Chores steht am Sonntag, dem 31. Mai 2015 auf dem Programm: Ein geistliches Konzert in der Pfarrkirche in Stift Griffen. Beginn 16 Uhr. Chorleiterin Gerti Prossegger hat dafür einmal mehr erlesene und anspruchsvolle Chorliteratur ausgewählt, anhand der schon fleißig geprobt wird. Als Gastchor tritt diesmal der mehrausoezeichnete ..Kärntner Landesjugendchor", Organisation Siegi Hoffmann, auf. Das Publikum kann sich bereits ietzt auf ein Konzerterlebnis der besonderen Art freuen.

Weitere große Vorhaben

Für Oktober, genau am **Samstag, dem 17. Oktober 2015,** ist bereits ein großes **Herbstkonzert** im Kultursaal Griffen geplant.

Anfang Dezember 2015 möchte der Gemischte Chor Griffen mit dem Adventprogramm "Navidad Nuestra" quasi auf Tournee gehen, und zwar nach Mallorca, der Wahlheimat der mitwirkenden Mezzosopranistin Waltraud Mucher. Geplant ist, einige Konzerte in Mallorca mit dem gesamten Projektchor zu singen. Fans des Gemischten Chores sollten die Möglichkeit bekommen, live dabei zu sein.

Roman Rapatz



Der Projektchor mit den Solisten Waltraud Mucher und Siegfried Verhovnig





Der Gemischte Chor beim letzten Chorkonzert in Stift Griffen im Jahre 2013

impressum

Medleninhaber und Herausgeber Marktgemeinde Griffen, 9112 Griffen 5, Tel.: 04233/2247 griffen@ktn.gde.at, www.griffen.at Für den Inhalt verantwortlich: AL Mario Snobe, Layout und Grafik: Erich Varh, www.trampdesign.at, Herstellung: Tramp Design GmbH, IGP Süd Völkermarkt 2; 9100 Völkermarkt, T: 04232/ 514 88

Anzeigenannahme: AL Mario Snobe, mario.snobe@ktn.gde.at, Tel: 04233 / 22 47 oder 0664 / 42 38 646

PEFC zertitziert

Cleses Produkt
stemmt aus nachhaltig
bewittschaftsch
wildem und
kontrollertan Quellon
www.pefc.at

Gemäß Mediengesetz geben Beiträge, die mit Namen oder Initialen gekennzeichnet sind, nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Redaktions- und Anzeigenschluss für die Ausgaben 2/2015: 4. September 2015

FASCHINGSDIENSTAG IN GRIFFEN

